



## 第七十一届会议

### 议程项目 67

#### 人民自决的权利

### 2016 年 12 月 19 日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给秘书长的信

根据新发布的关于答辩权的指示，联合王国要对尊敬的西班牙代表的发言行使答辩权。

11 月 22 日，在第三委员会讨论议程项目 67 时，西班牙代表对直布罗陀提出了一系列权利主张。会上，秘书处未理解联合王国要求行使答辩权的请求，意味着会议结束前我国没能发言。因此，我们将以下发言列入会议正式记录：

联合王国要对尊敬的西班牙代表的发言行使答辩权。

大不列颠及北爱尔兰联合王国回顾其对直布罗陀及其周边领水的主权，并重申直布罗陀作为联合国承认并从 1946 年以来就已列入非自治领土名单的单独领土，享有《联合国宪章》赋予的权利。联合王国还回顾，直布罗陀人民享有自决权。直布罗陀人民全民投票认可的 2006 年《直布罗陀宪法》规定了直布罗陀与联合王国之间的现代和成熟关系。

联合王国政府重申对直布罗陀人民的长远承诺：联合王国不会作出违反直布罗陀人民意愿将其置于另一国主权管辖之下的安排。联合王国还确认，联合王国不会进行直布罗陀不满意的主权谈判进程。

联合王国重申其保障直布罗陀及其人民和经济的承诺。

联合王国和直布罗陀双方政府依然坚定地致力于三方对话论坛，认为这是加强联合王国-直布罗陀-西班牙三方关系的最可信、建设性和切实可行的途径，符合各方利益。联合王国对西班牙政府于 2012 年正式退出这些会谈感到遗憾。



根据 2006 年《宪法》，直布罗陀政府对所有政策领域都有主管权，除对外关系、防务和内部安全留给联合王国政府处理之外。因此，直布罗陀以自身资格积极参与任何对话进程是不容谈判的。

直布罗陀是欧洲联盟条约基本适用的领土。因此，联合王国承诺在准备退出欧洲联盟的过程中，让直布罗陀政府充分参与其中。除此之外，联合王国投票离开欧洲联盟并不改变我们尊重直布罗陀对主权的希望这一坚定不移的承诺。正如上文已经指出的，我们不会作出违反直布罗陀人民自由和民主表达的意愿将其置于另一国主权管辖之下的安排。联合王国也不会进行直布罗陀不满意的主权谈判进程。联合王国和直布罗陀依然坚定地致力于三方会谈。

请将本信作为大会议程项目 67 的文件分发为荷。

马修·里克罗夫特(签名)

---